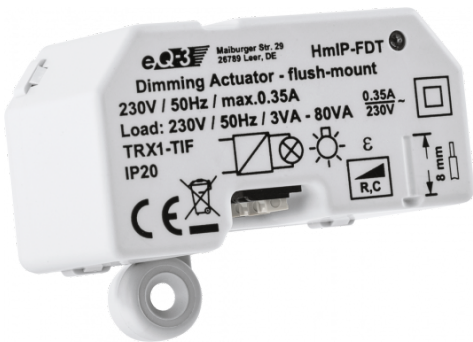


SK

homematic IP

Podrobný návod k montáži a obsluze

Homematic IP Stmievací akčný člen – skrytá montáž



Homematic IP FDT

Obsah balenia

Počet	Názov
1 x	Homematic IP Stmievací akčný člen - skrytá montáž
1 x	Návod na obsluhu

Dokumentácia © 2016 eQ-3 AG, Nemecko

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto príručky nesmie byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu vydavateľa reprodukována v akejkoľvek forme alebo šírená a upravovaná pomocou elektronických, mechanických či chemických metód. Je možné, že táto príručka stále obsahuje typografické chyby alebo tlačové chyby. Informácie v tomto dokumente sú však pravidelne kontrolované a v budúcom vydaní budú vykonané opravy. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za chyby technickej alebo tlačovej povahy a ich dôsledky.

Všetky ochranné známky a vlastnícke práva sú uznané.

Zmeny v záujme technického pokroku môžu byť vykonané bez predchádzajúceho upozornenia.

142688 (WEB)

SHe v1.0 (06/22)

Kompletnú technickú dokumentáciu a aktualizácie nájdete vždy na našich webových stránkach www.safehome-matic.com.

Dokument bol preložený a vyhotovený spoločnosťou SAFE HOME europe s.r.o. Preklad z nemeckého originálu.

Výrobca:

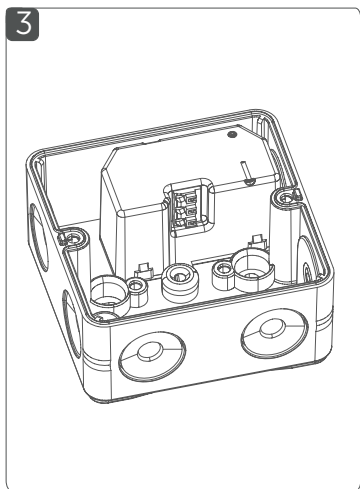
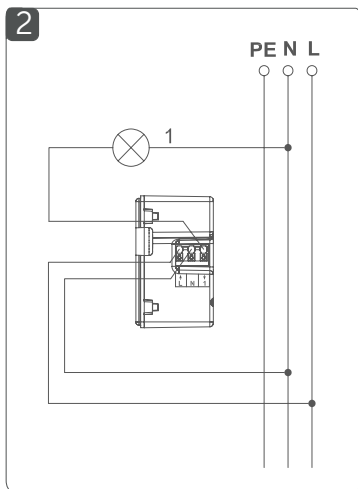
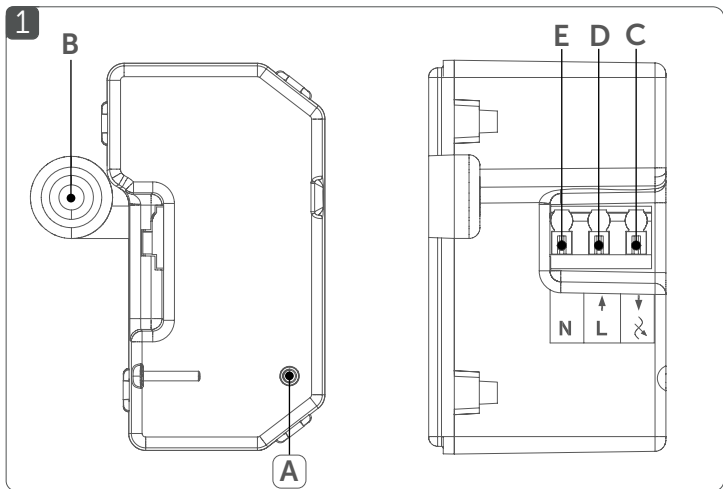
eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany

www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com

Distribútor:

SAFE HOME europe s.r.o., Havlíčkova 1113/47, 750 02 Přerov

www.safe-home.eu | www.safehome-matic.com



OBSAH

1	Poznámky k návodu	1
2	Varovanie pred nebezpečenstvom	2
3	Popis a funkcie prístroja	3
4	Všeobecné informácie o systéme	4
5	Uvedenie do prevádzky	4
5.1	Pokyny na inštaláciu	4
5.2	Montáž	5
5.2.1	Montáž do zápusťnej krabice	5
5.2.2	Montáž do povrchovej krabice	5
5.3	Zaučenie	5
6	Chybové hlásenia	6
6.1	Príkaz nebol potvrdený	6
6.2	Pracovný cyklus	6
6.3	Chybové kódy a sekvencie blikania LED	6
7	Obnovenie továrenského nastavenia	7
8	Údržba a čistenie	7
9	Všeobecné informácie o bezdrôtovej prevádzke	7
10	Technické údaje	7

1 Poznámky k návodu

Predtým než uvediete do prevádzky Vaše zariadenie Homematic IP si pozorne prečítajte tento návod. Dobré ho uschovajte pre možné neskoršie použitie. Pokiaľ zariadenie prenecháte na používanie iným osobám, predajte im aj tento návod.

Symbyly, použité v návode:



POZOR!

Upozornenie na nebezpečenstvo.



UPOZORNENIE

Tento odsek obsahuje dôležité doplnkové informácie.

2

Varovanie pred nebezpečenstvom



V prípade škody na majetku alebo zranení osôb spôsobených nesprávnym zaobchádzaním alebo nedodržaním varovania pred nebezpečenstvom nepreberáme žiadnu zodpovednosť. V takýchto prípadoch stráca nárok na reklamáciu platnosť!



Prístroj sami nikdy nerozoberajte. Neobsahuje žiadne súčasti, ktorých údržba by vyžadovala rozobratie zo strany používateľa. V prípade poruchy nechajte prístroj skontrolovať odborníkom autorizovaného servisu.



Nepoužívajte prístroj, ak sa na ňom vyskytuje akékoľvek vonkajšie viditeľné poškodenie, napr. krytu, ovládacích prvkov alebo ak prístroj vykazuje poruchu. V prípade pochybností ho nechajte skontrolovať odborným pracovníkom autorizovaného servisu.



Z bezpečnostných a homologačných dôvodov (CE) nie je dovolené neoprávnené zasahovať do prístroja alebo v ňom vykonávať akékoľvek úpravy.



Prístroj používajte iba v interiéri a chráňte ho pred vlhkosťou, vibráciami, trvalým snečným žiarením alebo iným zdrojom tepla, nadmerným chladom a akýmkoľvek mechanickým namáhaním.



Tento prístroj nie je hračka, nedovoľte deťom, aby sa s ním hrali. Nenechávajte hlásič ležať bez dozoru! Obalový materiál; plastové fólie/vrecká, polystyrénové časti, atď. môžu byť pre deti ako hračky nebezpečné.



Nevystavujte batérie a prístroj nadmernému teplu ako je snečný svit, oheň a pod. Batérie nevhadzujte do ohňa. Je tu nebezpečenstvo výbuchu!



Prístroj čistite suchou ľanovou handričkou, ktorú môžete v prípade silného znečistenia mierne navlhčiť. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel. Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala vlhkosť.



Akékoľvek iné použitie prístroja než to, ktoré je popísané v tomto návode na obsluhu, je v rozpore s jeho určením, a vedie k vylúčeniu záruky a zodpovednosti. To platí aj pre konverzie a úpravy. Zariadenie je určené výhradne pre súkromné použitie.



Prístroj je určený výhradne na použitie vo vnútorných priestoroch.



Zariadenie je možné použiť iba pre pevné inštalácie a musí byť v rámci pevnej inštalácie bezpečne zafixované.



Akný člen je súčasťou stavebnej inštalácie. Počas plánovania a montáže musia byť dodržiavané normy a smernice danej krajiny. Prístroj smie byť prevádzkovaný iba v sieti sriedavého napätia 230 V/50 Hz. Práce v sieti 230 V smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár (podľa VDE 0100). Pritom musia byť dodržané platné bezpečnostné predpisy. Aby pri práci so zariadením nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, odpojte zariadenie od elektrickej siete (vypnite istič). Nedodržanie montážnych pokynov môže spôsobiť požiar alebo iné nebezpečenstvo.



Pri pripojovaní ke svorkám zariadení dodržujte predpísané typy a prierezy kabeľů.



Záťaž pripojená k výstupu relé musí mať dostatočnú izoláciu.



Pred pripojením záťaže rešpektujte technické údaje, najmä maximálne povolené zaťaženie relé a typ pripájanej záťaže. Všetky špecifikácie zaťaženia sa vzťahujú k odporovej záťaži. Akčný člen zaťažujte iba do stanoveného limitu výkonu.



Pretaženie môže viesť k zničeniu zariadenia, k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



Pred pripojením akčného člena je nutné vypnúť istič v rozvodnej skrini.



Obvod, ku ktorému sú zariadenia a záťaž pripojené, musí byť vybavený ističom podľa normy EN60898-1 (vypínacia charakteristika B alebo C, max. menovitý prúd 16 A, vypínacia schopnosť min. 6 kA, trieda obmedzenia energie 3). Musia byť dodržané pokyny na inštaláciu podľa VDE 0100, HD384 alebo IEC 60364. Istič musí byť pre používateľa ľahko prístupný a musí byť označený ako odpojovací prvok akčného člena.



Smú sa používať iba stmievateľné LED svetelné zdroje pre 230 V. Použitie nestmievateľných 230 V LED svetelných zdrojov môže zničiť zariadenie a/alebo svetidlo.



Zariadenie nie je vhodné na bezpečné odpojenie od elektrickej siete.



Stmievací akčný člen obsahuje tepelnú ochranu. Berte prosím na vedomie, že v prípade jeho prehriatia budú spotrebiče vypnuté.



Pri prevádzke s elektronickými transformátormi používajte iba transformátory, ktoré spĺňajú požiadavky podľa DIN EN 61347-1 (VDE 0712-30, časť 1) a DIN EN 61047 (VDE 0712-25, časť 2).



Stmievací akčný člen je určený výhradne pre klasické žiarovky, halogénové vysokonapäťové žiarovky, halogénové nízkonapäťové žiarovky s elektronickými transformátormi a stmievateľné LED žiarovky! K stmievaciemu akčnému členu pripájajte iba odporové a kapacitné záťaže svetelných zdrojov a nie televízie, počítače, motory atď.



Spínanie záťaží v zapnutom stave (úroveň stmievania nie je rovná 0) nie je prípustné, pretože sa môžu vyskytnúť veľmi vysoké nábehové prúdy, čo by mohlo viesť k zničeniu zariadenia.



Pri prevádzke so svetelnými zdrojmi LED na 230 V je potrebné poznamenať, že na základe veľmi nízkeho odberu prúdu majú tendenciu vo vypnutom stave preblikávať či mierne žiarif.



Aby sa predišlo kolísaniu jasů, je zariadenie schopné rozpoznať zvlnenie riadiacich signálov. Napriek tomu nie je možné úplne vylúčiť krátkodobé blikanie svetelných zdrojov v dôsledku zvlnenia riadiacich signálov.

3 Popis a funkce přístroje

Stmievací akčný člen Homematic IP je vhodný na montáž do zápusťnej alebo povrchovej elektroinštaláčnej krabice. Po inštalácii stmieva, zapína a vypína pripojené svetelné zdroje, ako sú klasické žiarovky, halogénové vysokonapäťové žiarovky, halogénové nízkonapäťové žiarovky s elektronickým transformátorom, stmievateľné úsporné žiarovky a stmievateľné LED žiarovky. Stmievací akčný člen umožňuje pohodlné ovládanie pripojených svetiel pomocou diaľkového ovládača alebo prostredníctvom aplikácie Homematic IP.

Popis přístroje (obr. 1):

A Systémové tlačidlo (zaučení a LED indikácia)

B Upevňovacie očko

C Pripojovacia svorka pre záťaž ↓ (fáza záťaže)

D Pripojovacia svorka pre L ↑ (fáza)

E Pripojovacia svorka pre N (nula)

4 Všeobecné informácie o systéme

Toto zariadenie je súčasťou systému múdrej domácnosti Homematic IP a komunikuje prostredníctvom bezdrôtového protokolu HmIP. Všetky zariadenia Homematic IP je možné pohodlne a individuálne konfigurovať prostredníctvom smartfónu v aplikácii Homematic IP. Prípadne máte možnosť pripojiť zariadenie Homematic IP cez centrálnu jednotku CCU2/CCU3 alebo v spojení s mnohými ďalšími partnerskými riešeniami.

Ďalšie informácie o rozsahu funkcií v rámci systému Homematic IP v kombinácii s ďalšími komponentmi nájdete v používateľskej príručke Homematic IP.

Všetky technické dokumenty a aktualizácie sú vždy k dispozícii na adrese:

www.safehome-matic.com alebo www.eQ-3.de.

5 Uvedenie do prevádzky

5.1 Pokyny na inštaláciu



Než začnete so zaučením, prečítajte si prosím pozorne túto časť návodu.



Pred inštaláciou si poznamenajte číslo prístroja (SGTIN), umiestnené na prístroji (SGTIN) a miesto inštalácie, aby ste mohli prístroj potom ľahšie priradiť. Alternatívne je číslo prístroja taktiež uvedené na priloženej nálepke s QR kódom.



Poznámka! Inštalácia iba osobami s príslušnými elektrotechnickými znalosťami a skúsenosťami! Poradte sa s elektrikárom!

Montáž vyžaduje odbornú znalosť nasledujúceho:

Platných "5 bezpečnostných pravidiel":

- Odpojte; Zaistite proti opätovnému pripojeniu; Skontrolujte, že prístroj nie je pod napätím; Uzemnite a skratujte; Zakryte alebo izolujte susedné komponenty pod napätím;
- Výber vhodného náradia, meracích prístrojov a v prípade potreby osobných ochranných prostriedkov;
- Vyhodnotenie výsledkov meraní;
- Výber elektroinštaláčného materiálu pre zaistenie podmienok na odpojenie;
- Stupeň krytia IP;
- Montáž elektroinštaláčného materiálu;
- Typ napájacej siete (sústava TN, sústava IT, sústava TT) a z toho vyplývajúce podmienky pripojenia (klasické uzemnenie, ochranné uzemnenie, potrebné dodatočné opatrenia atď.).

Nesprávna inštalácia ohrozuje:

- váš vlastný život
- život používateľov elektrického zariadenia



Pri nesprávnej inštalácii hrozí vážne poškodenie majetku, napr. požiarom. Riskujete, že poniesiete zodpovednosť za škodu na zdraví a majetku.



Inštaláciu je možné vykonávať iba v bežne dostupných zápusných podomietkových škatuliach (prístrojové krabice) podľa normy DIN 49073-1.



Pri inštalácii dodržujte bezpečnostné pokyny podľa kapitoly „2 Varovanie pred nebezpečenstvom“.

Schválené prierezy káblov na pripojenie k nástennému termostatu

Pevný kábel (mm ²)	Ohybný kábel s koncovkou a bez
0,75-1,50	0,75-1,50

5.2 Montáž

Možnosti montáže stmievacieho akčného člena:

- do krabice pre zápusťnú montáž
- do krabice na povrchovú montáž

5.2.1 Montáž do zápusťnej krabice

Pri montáži stmievacieho akčného člena postupujte takto:

- Vypnite istič príslušného elektrického obvodu.
- Pre napájanie pripojte akčný člen k vodičom L (fáza) **(D)** a N (nula) **(E)** (pozri obr. 2).
- Pripojte svetelný zdroj (fázu záťaže) **(C)** k akčnému členu (pozri obrázok 2).
- Umiestnite akčný člen do vhodnej krabice pre zápusťnú montáž. V prípade potreby môžete odstrániť upevňovacie očko **(B)**.
- Krabicu uzavrite vhodným krytom.
- Znova zapnite istič, aby ste aktivovali zaučovací režim zariadenia (pozri „5.3 Zaučenie“).

5.2.2 Montáž do povrchovej krabice

Pri montáži stmievacieho akčného člena postupujte takto:

- Vypnite istič príslušného elektrického obvodu.
- Pre napájanie pripojte akčný člen k vodičom L (fáza) **(D)** a N (nula) **(E)** (pozri obr. 2).
- Pripojte svetelný zdroj (fázu záťaže) **(C)** k akčnému členu (pozri obrázok 2).
- Umiestnite akčný člen do vhodnej krabice na povrchovú montáž. (napr. Abox 025 alebo Abox 040) (pozri obrázok 3).
- Nasadte akčný člen upevňovacím očkom **(B)** na prídružný trň krabice a pevne ho pris-krutkujte.
- Krabicu uzavrite vhodným krytom.
- Znova zapnite istič, aby ste aktivovali zaučovací režim zariadenia (pozri „5.3 Zaučenie“).

5.3 Zaučenie



Než začnete s procesom zaučenia, prečítajte si pozorne túto časť návodu.



Najprv nastavte Centrálnu jednotku Homematic IP prostredníctvom aplikácie Homematic IP, aby bolo možné v systéme Homematic IP používať ďalšie zariadenia. Podrobné informácie o tejto problematike nájdete v návode na obsluhu Centrálny jednotky.



Zariadenie môžete pripojiť ako k Centrálny jednotke, tak k Radiacej jednotke CCU2/CCU3 Homematic IP. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke Homematic IP dostupnej na www.safehome-matic.com

Aby bolo možné akčný člen integrovať do Vášho systému a umožniť mu komunikáciu s ostatnými zariadeniami Homematic IP, musí byť najskôr zaučený k Centrálny jednotke Homematic IP.

Pri zaučení akčného člena postupujte nasledovne:

- Otvorte aplikáciu Homematic IP vo svojom smartfóne.
- Vyberte položku ponuky „Zaučiť prístroj“.
- Po inštalácii (pripojení napájania) je režim zaučenia aktívny po dobu 3 minút.



Ak táto doba už uplynula, môžete zaučovací režim spustiť na ďalšie 3 minúty tak, že vypnete a potom znovu zapnete napájanie zariadenia.

- Zariadenie sa automaticky zobrazí v aplikácii Homematic IP.
- Pre potvrdenie zadajte v aplikácii posledné štyri znaky čísla zariadenia (SGTIN) alebo naskenujte QR kód. Číslo zariadenia nájdete na nálepke, ktorá je súčasťou balenia alebo priamo na zariadení.
- Počkejte na dokončenie procesu zaučenia.
- Ako potvrdenie úspešného procesu zaučenia sa LED dióda rozsvieti zeleno. Zariadenie je teraz pripravené na použitie.
- Ak kontrolka LED svieti na červeno, opakujte postup.
- Vyberte, v ktorých aplikáciách (napr. svetlo a/alebo zabezpečenie) chcete zariadenie používať.
- V aplikácii priradte zariadeniu názov a priradte ho k miestnosti.

6 Chybové hlásenia

6.1 Príkaz nebol potvrdený

Ak aspoň jeden prijímač (Centrálna jednotka) v sieti nepotvrdí vykonanie príkazu, rozsvieti sa LED indikátor (A) červeno na znamenie chybného prenosu. Dôvodom chybného prenosu môže byť rádiové rušenie (pozri „10 Všeobecné informácie o rádiovéj prevádzke“).

Chybný prenos môže mať nasledujúce príčiny:

- Prijímač nie je v dosahu
- Prijímač nemôže vykonať príkaz (výpadok spotrebiča, mechanické zablokovanie atď.)
- Chybný prijímač

6.2 Pracovný cyklus

Pracovný cyklus popisuje zákonom regulované obmedzenia prenosovej doby zariadenia v pásme 868 MHz. Cieľom tejto normy je zaistiť funkciu všetkých zariadení, pracujúcich v pásme 868 MHz. V nami používanom frekvenčnom rozsahu 868 MHz je maximálna doba prenosu akéhokoľvek zariadenia 1 % z hodiny (tj. 36 sekúnd za hodinu). Hneď ako zariadenia dosiahnu tento stanovený limit, nemôžu ďalej vyslať, pokiaľ táto predpísaná lehota neuplynie. Všetky zariadenia Homematic IP sú vyvíjané a vyrábané v súlade s touto stanovenou normou. Pri bežnej prevádzke obvykle zariadenia nedosahujú tento limit pracovného cyklu. Individuálnou výnimkou môže byť väčší počet programovaných úkonov, ktoré sú náročné na rádiové vysielanie v priebehu spravidzkovania alebo pri počiatkovej integrácii do systému. Prekročenie limitu pracovného cyklu je signalizované trvalým rozsvietením červeného LED indikátora (A) stavu s následkom dočasnej nefunkčnosti zariadenia. Po krátkom čase (max. 1 hodina) dôjde automaticky k obnoveniu všetkých funkcií zariadenia.

6.3 Chybové kódy a sekvencie blikania LED

Chybové LED	Význam	Riešenie
Krátke oranžové blikanie LED	Rádiový prenos/pokus o vysielanie/prenos dát	Vyčkejte na dokončenie prenosu.
1x dlhé zelené rozsvietenie LED	Proces potvrdený	Môžete pokračovať v činnosti.
Krátke oranžové blikanie LED (každých 10 sekúnd)	Je aktivovaný proces zaučenia (spárovania)	Zadajte posledné 4 znaky čísla prístroja pre potvrdenie (pozri „5.3 Zaučenie“).
1x dlhé červené rozsvietenie LED	Proces zlyhal alebo sa dosiahol limit pracovného cyklu	Opakujte proces (pozri „6.1 Príkaz nebol potvrdený“ alebo „6.2 Pracovný cyklus“).
6x dlhé červené blikanie LED	Zariadenie má poruchu	Postupujte podľa pokynov vo Vašej aplikácii, kontaktujte svojho predajcu alebo technickú podporu.
1x oranžové a 1x zelené rozsvietenie LED	Indikácia testu	Akonáhle testovacie svetlá zhasnú, môžete pokračovať.

Technické zmeny sa môžu meniť.

7 Obnovenie továrenského nastavenia

Pri obnovení továrenského nastavenia nástenného termostatu postupujte takto:

- Odoberte kolískový kryt vypínača.
- Stlačte špicatým nástrojom (napr. perom) systémové tlačidlo **(A)** po dobu 4 sekúnd a držte ho stlačené, kým LED indikátor nezačne v krátkych intervaloch oranžovo blikať. (pozri obr. 7).
- Uvoľnite systémové tlačidlo.
- Znovu stlačte na 4 sekundy systémové tlačidlo, kým sa nerozsvieti LED dióda zelene.
- Uvoľnite stlačené systémové tlačidlo a tým bude proces obnovenia továrenského nastavenia dokončený.

Zariadenie teraz vykoná reštart.

8 Údržba a čistenie



Zariadenie nevyžaduje z Vašej strany žiadnu starostlivosť, až na prípadnú výmenu batérií. Údržbu alebo opravu zverte špecializovanému odborníkovi.



Pred demontážou zariadenia sa uistite, že ste zariadenie odpojili od zdroja napätia (vypnúť istič). Práce na sieti 230 V smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár (podľa VDE 0100).

Zariadenie čistite suchou, mäkkou, čistou utierkou, ktorá nepušťa vlákna. V prípade silného znečistenia ju možno mierne navlhčiť vlažnou vodou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť plastový kryt a označenie prístroja.

9 Všeobecné informácie o bezdrôtovej prevádzke

Rádiový prenos prebieha na nevyhradenej prenosovej ceste, čo je dôvod, prečo nemožno úplne vylúčiť náhodné rušenie. Príčinou rušenia môžu byť vplyvy ako je spínanie elektromotorov alebo prevádzka chybných elektrických spotrebičov.



Rádiový dosah v budovách sa môže značne líšiť od dosahu vo voľnom priestore. Okrem vysielacieho výkonu a vlastností jednotlivých prijímačov môžu hrať dôležitú úlohu aj vplyvy okolitého prostredia, ako je vlhkosť vzduchu alebo stavebné a konštrukčné skutočnosti daného miesta.

Spoločnosť eQ-3 AG týmto vyhlasuje, že tento prístroj je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/EG. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na www.safehome-matic.com alebo www.eQ-3.de.

11 Technické údaje

Model:	HmIP-FDT
Napájacie napätie:	230 V/50 Hz
Odber prúdu:	0,35 A
Minimálny spínací výkon:	3 VA
Maximálny spínací výkon:	80 VA
Spotreba energie v pohotovostnom režime	0,4 W
Druh záťaže:	odporová a kapacitná záťaž
Metóda stmievania:	elektronická (režim riadenia zostupnej hrany)
Typ a prierez kábla:	pevný a ohybný kábel, 0,75 – 1,5 mm ²

Montáž:	Iba do zápusťných elektroinšalačných krabíc podľa DIN 49073-1
Ochrana zariadenia:	ochrana proti preťaženiu a prehriatiu
Stupeň krytia:	IP20
Trieda ochrany:	II
Kategória merania:	CAT III
Prevádzková teplota:	5 až 35 °C
Rozmery (ŠxVxH):	54 x 33 x 41 mm
Hmotnosť:	31 g
Rádiofrekvenčné pásmo:	868,0 - 868,6 MHz; 869,4 - 868,65 MHz
Max. vysielač výkon:	10 dBm
Kategória prijímača:	SRD kategória 2
Typický dosah RF signálu (v otvorenom priestore):	180 m
Pracovný cyklus:	<1 % za hod / <10 % za hod.

Technické zmeny vyhradené.

Pokyny k likvidácii



Prístroj nevyhadzujte do domového odpadu! Elektronické zariadenia musia byť zlikvidované v súlade s predpismi o nakladaní s elektrickým a elektronickým odpadom prostredníctvom miestnych zberných miest pre elektronický odpad.

Oznámenie o zhode



Označenie CE je voľnopredajné označenie, ktoré je určené výhradne úradom a nezahŕňa žiadnu garanciu vlastností.



Ak máte akékoľvek technické otázky ohľadom prístroja, obráťte sa na našu technickú podporu alebo nášho špecializovaného predajcu.